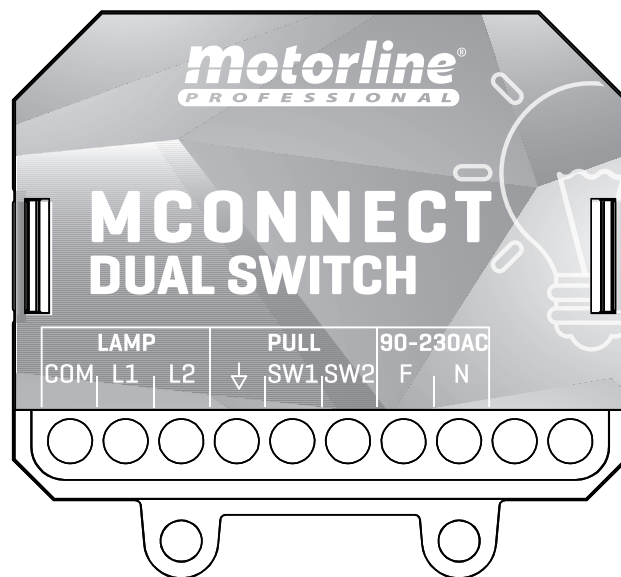




MCONNECT DUAL SWITCH

ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ И ЭКСПЛУАТАЦИИ









00. СОДЕРЖАНИЕ

ОГЛАВЛЕНИЕ

| | |
|---|-----------|
| 01. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ | 1B |
| 02. СХЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЙ | |
| ПОДКЛЮЧЕНИЕ К НАСТЕННОМУ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЮ С 2 КНОПКАМИ | 4A |
| 03. БЛОК УПРАВЛЕНИЯ | |
| MCONNECT DUAL SWITCH | 4B |
| ГРАФИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ | 4B |
| ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ | 5A |
| 04. УСТАНОВКА | |
| УСТАНОВКА ПРОДУКЦИИ | 5B |
| 05. КОНФИГУРАЦИЯ | |
| ОПРЕДЕЛЕНИЯ ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ | 6A |
| ДОБАВИТЬ МОДУЛЬ В ПРИЛОЖЕНИИ | 6B |
| УДАЛИТЬ МОДУЛЬ С ПРИЛОЖЕНИЯ | 7A |
| СБРОС НАСТРОЕК | 7A |
| 06. УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК | |
| ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ/СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫХ ТЕХНИКОВ | 7B |

01. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

| | |
|---|--|
|  | Данный продукт сертифицирован в соответствии со стандартами безопасности Европейского Сообщества (CE). |
|  | Этот продукт соответствует Директиве 2011/65/EU Европейского парламента и Совета об ограничении использования определенных опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании, а также Делегированной директиве (ЕС) 2015/863 Комиссии. |
|  | (Применяется в странах с системами переработки). Эта маркировка на изделии, или литература указывает на то, что изделие и электронные аксессуары прим. (зарядное устройство, USB-кабель, электронные материалы, пульта управления и т.д.) не должны быть выброшены как другие бытовые отходы в конце срока его полезного использования. Во избежание возможного ущерба окружающей среде или здоровью людей вследствие неконтролируемой утилизации отходов, необходимо отделить изделие от других типов отходов и утилизировать их, чтобы способствовать обоснованному повторному использованию материальных ресурсов. Домашние пользователи должны связаться с продавцом, где они приобрели этот продукт или Национальное агентство охраны окружающей среды, для получения более подробной информации о месте и каким образом они могут взять эти предметы для экологически безопасной утилизации. Бизнес-пользователи должны обратиться к поставщику и ознакомиться с условиями договора о покупке. Этот продукт и его электронные аксессуары не следует смешивать с другими промышленными отходами мусора. |
|  | Эта маркировка указывает на то, что батарейки не следует выбрасывать, как и другие бытовые отходы, по истечении срока их службы. Батарейки необходимо сдавать в пункты выборочного сбора для переработки. |
|  | Различные типы упаковки (картон, пластик и т. д.) должны подлежать выборочному сбору для переработки. Отделите упаковку и отправьте ее на переработку ответственно. |
|  | Этот знак означает, что продукт и электронные аксессуары пр. (зарядное устройство, USB-кабель, электронное оборудование, пульт управления и т.д.), могут быть электрическими разрядами. Будьте осторожны при обращении с продуктом и соблюдайте все правила безопасности, изложенные в данном руководстве. |

01. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

ОБЩИЕ УВЕДОМЛЕНИЯ

- Данная инструкция содержит важную информацию о безопасности и использовании. Внимательно прочитайте все инструкции перед началом процедуры установки / использования и храните эту инструкцию в надежном месте, чтобы к ней можно было обратиться при необходимости.
- Это изделие предназначено исключительно для применения, описанного в данной инструкции. Любое другое применение или действие, которое не указано, категорически запрещено, поскольку это может повредить изделие и / или подвергнуть людей риску получения серьезных травм.
- Данная инструкция предназначена в первую очередь для профессиональных установщиков и не лишает пользователя обязанности внимательно прочитать раздел «Стандарты пользователя», чтобы обеспечить правильное функционирование изделия.
- Установка и ремонт этого оборудования должны выполняться только квалифицированными и опытными техническими специалистами, обеспечивающими соответствие всех этих процедур действующим законам и правилам. Непрофессиональными неопытными пользователями категорически запрещается предпринимать какие-либо действия, за исключением случаев, когда об этом специально просят специализированные техники.
- Установки должны часто осматриваться для проверки дисбаланса и признаков износа или повреждения кабелей, пружин, петель, колес, опор или других механических монтажных элементов.
- Не используйте оборудование, если ему необходим ремонт или регулировка.
- При выполнении технического обслуживания, чистки и замены деталей, изделие должно быть отключено от источника питания. Также включая любое действие, которое требует открытия крышки изделия.
- Использование, чистка и техническое обслуживание этого изделия могут выполняться лицами в возрасте от восьми лет и старше, а также лицами, чьи физические, сенсорные или умственные способности уменьшены, или лицами, не имеющими каких-либо знаний о работе изделия, при условии, что им был предоставлен осмотр или инструкции лицами, которые имеют опыт безопасного использования изделия и понимающих риски и опасности.
- Дети не должны играть с изделием или устройством открытия, чтобы предотвратить непреднамеренное срабатывание двери или автоматических ворот.

- Если кабель питания поврежден, во избежание опасности он должен быть заменен производителем, службой послепродажного обслуживания или персоналом аналогичной квалификации.
- При снятии аккумулятора устройство должно быть отключено от электрической сети.
- Обеспечьте отсутствие блокировки между приводной частью и ее неподвижными частями из-за открывающего движения приводной части.

УВЕДОМЛЕНИЯ УСТАНОВЩИКУ

- Перед началом процедуры установки убедитесь, что у вас есть все устройства и материалы, необходимые для завершения установки изделия.
- Вы должны взять во внимание степень защиты (IP) изделия и рабочую температуру, чтобы убедиться, что оно подходит для места установки.
- Предоставьте пользователю инструкцию по изделию и объясните ему, как обращаться с ним в чрезвычайной ситуации.
- Если автоматика установлена на воротах с пешеходной дверью, необходимо обязательно установить механизм блокировки дверей во время движения ворот.
- Не устанавливайте изделие в перевернутом положении и не используйте элементы, которые не выдерживают их вес. При необходимости добавьте кронштейны в стратегических точках, чтобы обеспечить безопасность автоматики.
- Не устанавливайте изделие во взрывоопасных зонах.
- Устройства безопасности должны защищать возможные места раздавливания, транспорта и опасности в общем, дверей или автоматических ворот.
- Убедитесь, что элементы автоматизации (ворота, двери, окна, жалюзи и т. Д.) находятся в идеальном рабочем состоянии, выровнены. Также убедитесь, что необходимые механические стопоры находятся в соответствующих местах.
- Электронный блок управления должен быть установлен в месте, защищенном от любой жидкости (дождя, влаги и т. Д.), пыли и вредителей.
- Необходимо проложить различные электрические кабели через кабелепровод, чтобы защитить их от механических воздействий, в основном на силовую кабель. Обратите внимание, что все кабели должны входить в блок управления через нижнюю часть.

01. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- В случае автоматика должна быть установлена на уровне выше 2,5м над уровнем земли или другом уровне доступа, следует соблюдать минимальные требования безопасности и гигиены труда для использования работниками рабочего оборудования на рабочем месте в соответствии Директиве 2009/104/ЕС Европейского парламента и Совета от 16 сентября 2009 года.
- Прикрепите постоянную этикетку относительно ручной разблокировки как можно ближе к механизму разблокировки.
- В соответствии с правилами установки, на фиксированных проводниках питания изделия должны быть предусмотрены средства отключения, такие как переключатель или автоматический выключатель на распределительном щите.
- Если для установки изделия требуется питание 230Vac или 110Vac, убедитесь, что подключение выполнено к распределительному щиту с заземлением.
- Изделие работает только от низкого напряжения с электронным блоком управления (только на моторах 24V).
- С деталями/изделиями весом более 20 кг следует обращаться с особой осторожностью из-за риска травм. Рекомендуется использовать подходящие вспомогательные системы для перемещения или подъема тяжелых предметов.
- Обратите особое внимание на опасность падения предметов или неконтролируемого движения дверей/ворот во время установки или эксплуатации данного изделия.

УВЕДОМЛЕНИЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЮ

- Храните данную инструкцию в безопасном месте, чтобы к ней можно было обратиться при необходимости.
- Если изделие имеет контакт с жидкостями, не будучи готовым к этому, вы должны немедленно отключить изделие от электрического тока, чтобы избежать коротких замыканий, и обратиться к квалифицированному специалисту.
- Убедитесь, что установщик предоставил вам инструкцию по изделию и проинформировал вас, как обращаться с изделием в чрезвычайной ситуации.
- Если система требует какого-либо ремонта или модификации,

- разблокируйте оборудование, отключите электрический ток и не используйте его, пока не будут гарантированы все условия безопасности.
- В случае срабатывания автоматических выключателей или выхода из строя предохранителя найдите неисправность и устраните ее до сброса автоматического выключателя или замены предохранителя. Если неисправность не устраняется с помощью данной инструкции, обратитесь к технику.
- Во время движения ворот оставляйте свободной рабочую зону автоматических ворот, и не создавайте сопротивления движению ворот.
- Не выполняйте каких-либо операций с механическими элементами или петлями, если устройство находится в движении.

ОТВЕТСТВЕННОСТЬ

- Поставщик не несет никакой ответственности, если:
 - возникают неисправности или деформация изделия в результате неправильной установки, использования или технического обслуживания!
 - при несоблюдении правил безопасности при установке, использовании и обслуживании изделия.
 - если указания данной инструкции не соблюдаются.
 - повреждение вызвано несанкционированными изменениями.
 - В этих случаях гарантия аннулируется.

MOTORLINE ELECTROCELOS SA.

Travessa do Sobreiro, nº29
4755-474 Rio Côvo (Santa Eugénia)
Barcelos, Portugal

ПРИМЕЧАНИЕ СИМВОЛЫ



• Важные указания по безопасности



• Полезная информация



• Информация о программировании



• Информация о потенциометрах



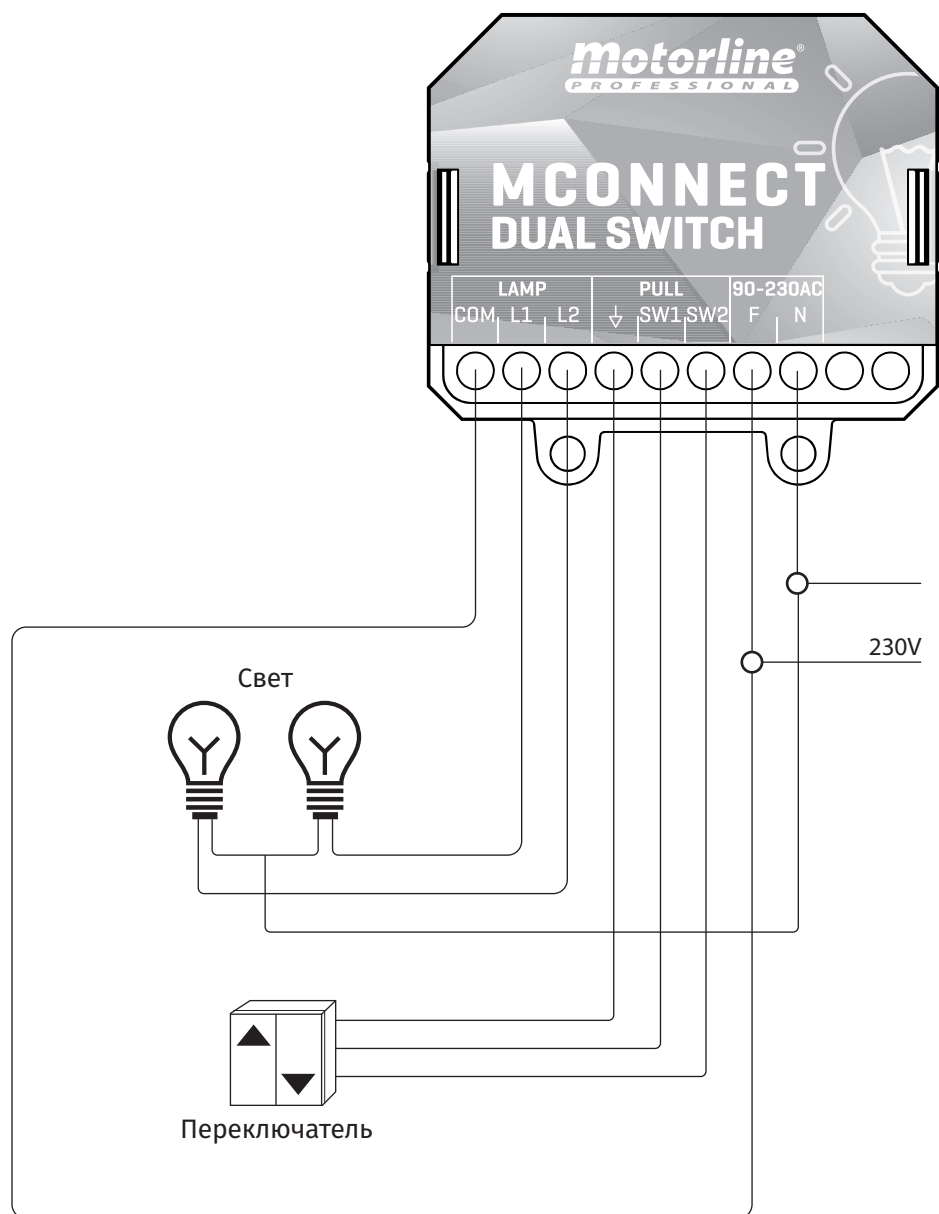
• Информация о разъемах



• Информация о кнопках

02. СХЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЙ

ПОДКЛЮЧЕНИЕ К НАСТЕННОМУ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЮ С 2 КНОПКАМИ



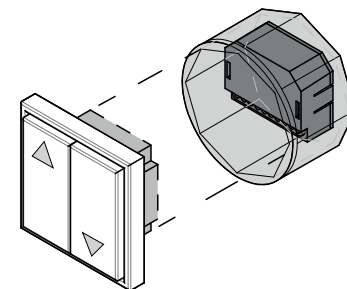
03. БЛОК УПРАВЛЕНИЯ

MCONNECT DUAL SWITCH

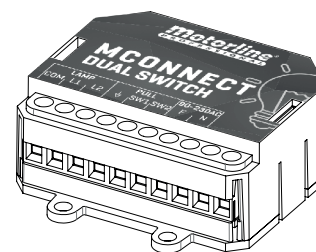
MCONNECT DUAL SWITCH был разработан для дистанционного управления трубчатыми двигателями или нажимной панелью с помощью приложения MCONNECT и модуля, ранее подключенного к приложению. Его небольшой размер позволяет установку внутри распределительных коробок, существующих за электрическими переключателями (нажимными панелями).

Преимущества использования MCONNECT:

- Возможность управления до двух световых точек;
- Чтение состояния освещения в режиме реального времени (включено или выключено);
- Возможность создания интеллектуальных сценариев, позволяющих инициировать ряд действий простым нажатием или с помощью голосового управления;
- Настройка рутин для устройств, таких как включение света в 10:00 и выключение в 20:00.



ГРАФИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ

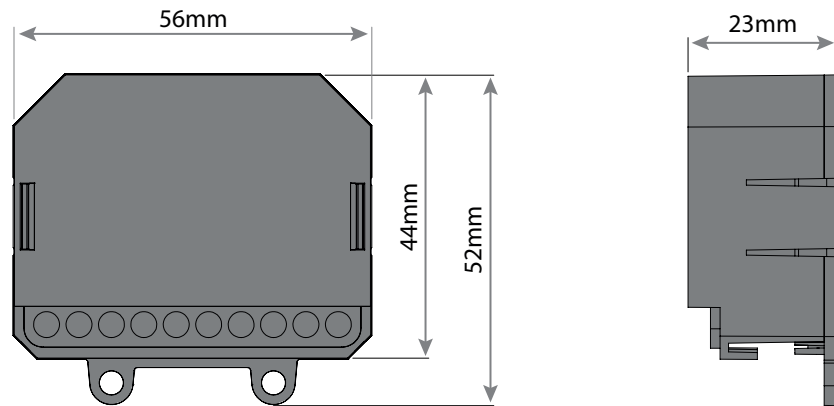


| LAMP | COM | Выход света - общий |
|----------|-----|--|
| | L1 | Выход лампы 1 |
| | L2 | Выход лампы 2 |
| PULL | ↓ | Подключение для настенного выключателя - общий |
| | SW1 | Подключение настенного переключателя - лампа 1 |
| 90-230AC | F | Вход 230V (фаза) |
| | N | Вход 230V (нейтраль) |

| СВЕТОДИОДЫ | • Вход 230V (нейтраль) | Режим сопряжения (ожидает добавления) |
|------------|------------------------|--|
| | • Красный | Нет сети |
| | • Мигает красным | Потеряно соединение с облаком |
| | • Синий | Успешно подключен к локальной сети, но еще не подключен к облаку |
| | • Мигает синим | Обновление прошивки |
| • Зеленый | Подключен к облаку | |

03. БЛОК УПРАВЛЕНИЯ

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

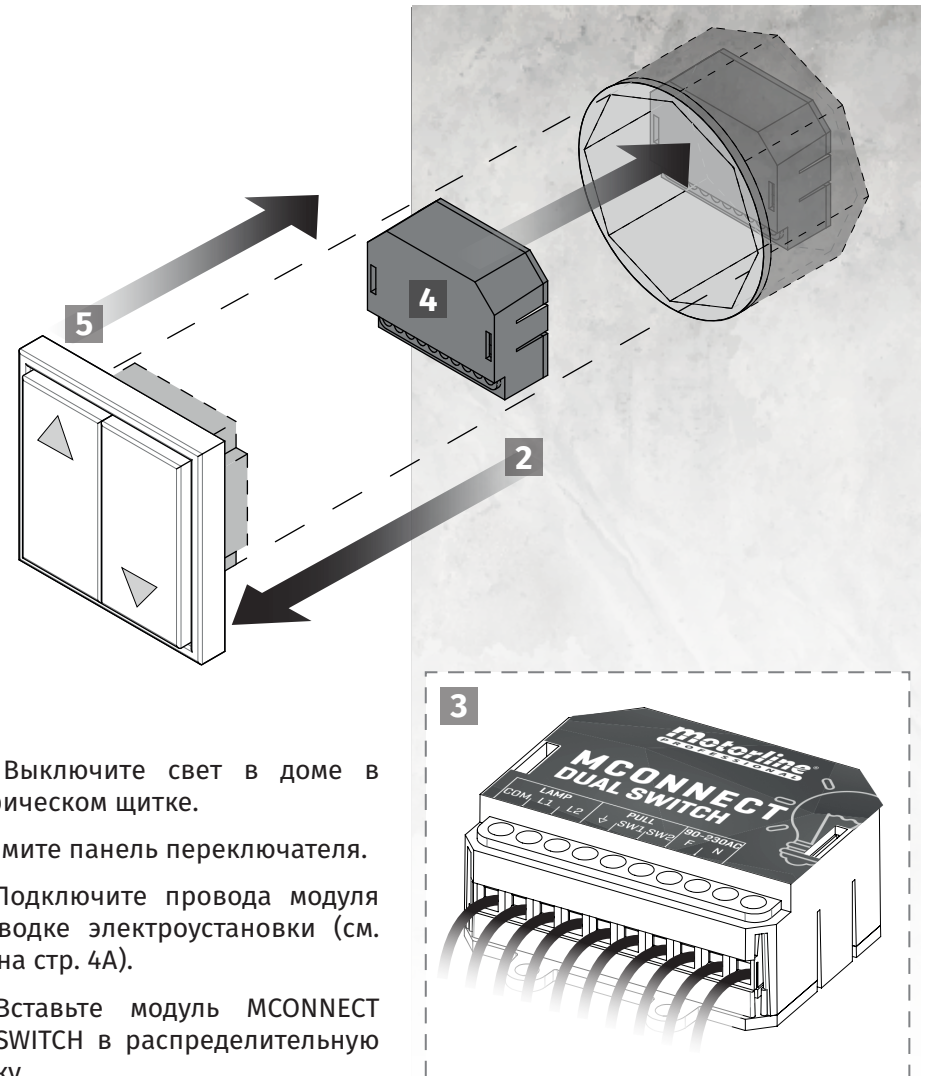


| | | |
|--------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| • Питание | 90-230Vac 50-60Hz | |
| • Максимальная мощность мотора | 230Vac; 1000W | |
| • Возможность выходного реле | 5A 250VAC 5A 30VDC | |
| • Потребление | 15mA @ 230AC | |
| • Рабочая температура | От -20°C до +70°C | |
| • Модуль BLG/Wi-Fi | • Частота | 2.4 GHz |
| | • Мощность передачи | 20 dBm |
| | • Технология | WIFI IEEE 802.11B/G/N, Bluetooth |
| | • BLE | Версия 5.0 |
| • Вход | 2 входа сухой контакт | |
| • Выход | 2 релейных выхода без напряжения | |
| • Диапазон Wi-Fi | 50м в открытом поле | |
| • Степень защиты | IP44 | |
| • Материал бокса | АБС | |

- Наличие сети Wi-Fi обязательно в помещении, где будет работать устройство;
- Устройство должно быть установлено за обычным переключателем, внутри распределительной коробки, передавая ему все функции управления освещением.

04. УСТАНОВКА

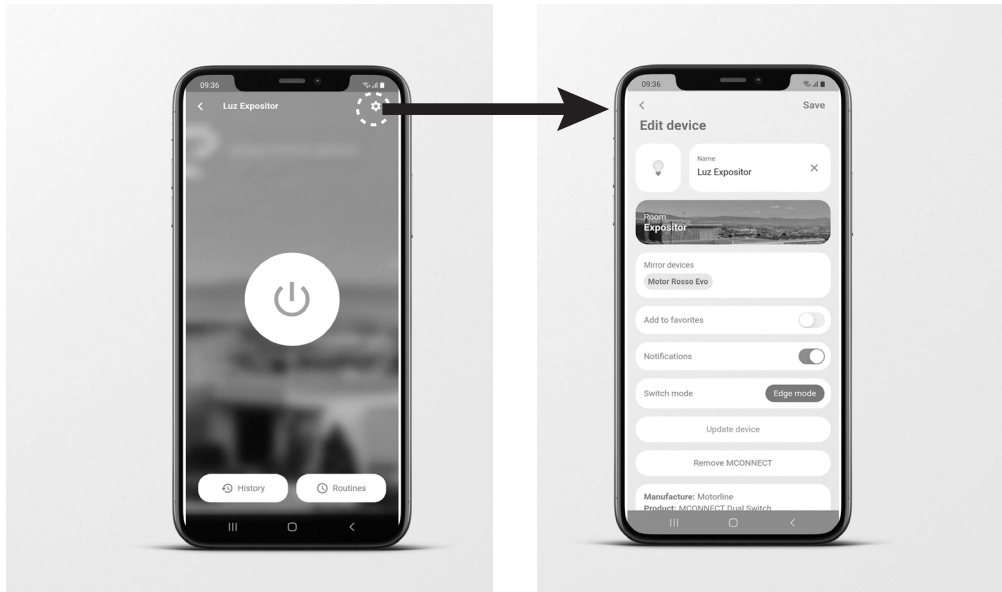
УСТАНОВКА ПРОДУКЦИИ



- 1 • Выключите свет в доме в электрическом щитке.
- 2 • Снимите панель переключателя.
- 3 • Подключите провода модуля к проводке электроустановки (см. схему на стр. 4A).
- 4 • Вставьте модуль MCONNECT DUAL SWITCH в распределительную коробку.
- 5 • Установите панель обратно на место и полностью закрутите.

05. КОНФИГУРАЦИЯ

ОПРЕДЕЛЕНИЯ ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ



РЕЖИМ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЯ

• ПУЛЬС

Меняет состояние всякий раз, когда нажимается импульсный переключатель.

• РЕЖИМ EDGE

Изменяет состояние (вкл. или выкл.) всякий раз, когда переключатель меняет положение.

Пример: если настенный переключатель находится в выключенном положении, а свет горит, при смене переключателя в положение "включено", свет выключится.

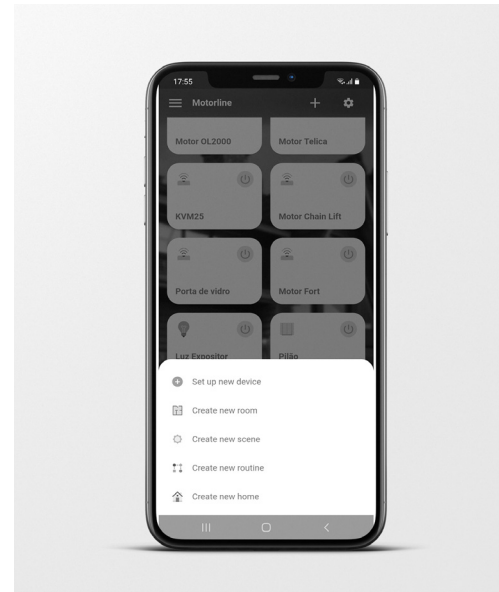
• РЕЖИМ FOLLOWING

Меняет состояние в зависимости от положения переключателя, работает как обычный переключатель.

Пример: если настенный переключатель находится в выключенном положении, а свет горит, при смене переключателя в положение «включено» не изменит состояние освещения. Если вы вернете его в положение «выключено», он выключит свет.

05. КОНФИГУРАЦИЯ

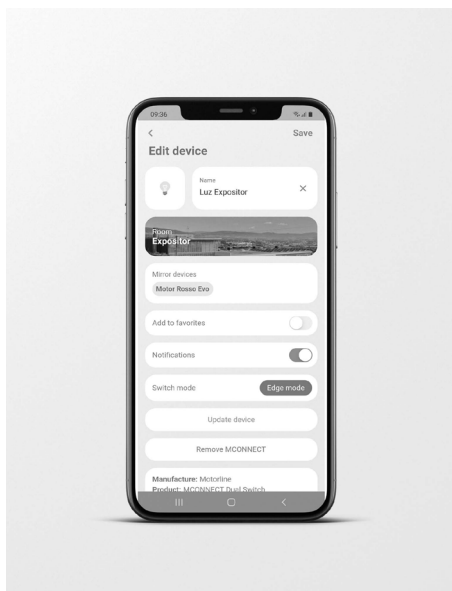
ДОБАВИТЬ МОДУЛЬ В ПРИЛОЖЕНИИ



- 1 • Откройте приложение Mconnect.
- 2 • Войдите в учетную запись.
- 3 • На главной странице нажмите кнопку «+» вверху справа.
- 4 • Нажмите «Add device».
- 5 • Примите все необходимые разрешения.
- 6 • Включите питание.
- 7 • Убедитесь, что модуль находится в режиме сопряжения (мигает фиолетовым).
Примечание • если не находится в режиме сопряжения, необходимо сделать сброс.
- 8 • Выберите модуль из найденных устройств.
- 9 • При желании вы можете изменить в верхнем меню на «QR Code» и считать код из коробки модуля.
- 10 • Введите имя и пароль подключенной сети Wi-Fi.
- 11 • Дождитесь завершения процесса добавления.

05. КОНФИГУРАЦИЯ

УДАЛИТЬ МОДУЛЬ ИЗ ПРИЛОЖЕНИЯ

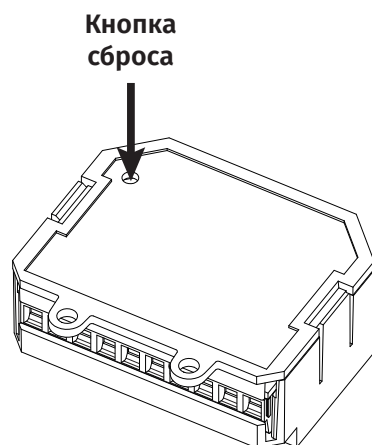


- 1 • Нажмите на устройство, которое принадлежит модулю, которое вы хотите удалить.
- 2 • Нажмите на значок с шестеренкой в правом верхнем углу экрана.
- 3 • Нажмите на «Remove device».
- 4 • Подтвердите.

СБРОС НАСТРОЕК

После сброса, устройство больше не будет подключено к учетной записи, с которой оно связано в приложении.

Нажимайте кнопку сброса, пока светодиодный индикатор не перейдет в режим сопряжения (мигает фиолетовым), что подтвердит успешную операцию.



06. УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ/СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫХ ТЕХНИКОВ

| ПРОБЛЕМА | РЕШЕНИЕ |
|---|--|
| Светодиод модуля не горит. | Убедитесь, что питание подключено правильно. |
| Модуль не находится в режиме сопряжения (светодиод мигает фиолетовым), и я еще не настроил его. | Нажимайте кнопку сброса, расположенную на задней панели модуля, пока он не переключится в режим сопряжения. |
| Горит красный светодиод модуля. | Убедитесь, что сеть, в которой вы настроили модуль, доступна. Проверьте, есть ли у вас покрытие сети, к которой подключен модуль. Убедитесь, что сеть, для которой вы настроили модуль, имеет доступ в Интернет. |
| Горит синий светодиод модуля. | Убедитесь, что сеть, для которой вы настроили модуль, имеет доступ в Интернет. |
| Выход не меняет состояние. | Проверьте правильность подключения. |
| Переключатель не меняет состояние выхода. | Проверьте правильность подключения. Проверьте приложение, если режим переключателя находится в правильном режиме. |

Упрощенная декларация соответствия ЕС

Нижеподписавшаяся компания **MOTORLINE ELECTROCELOS, S.A.** с зарегистрированным офисом по адресу **Травесса-ду-Собрейру, № 29, 4755-474 Рио-Кову (Санта-Эудженя), Барселуш**, заявляет, что данный тип радиооборудования - **Wi-Fi Модуль MCONNECT DUAL SWITCH** - соответствует Директиве 2014/ 53/ЕС.

Полный текст декларации соответствия доступен по следующему интернет-адресу:

<https://motorline.pt/certification/mconnect-dual-switch>

